

# Mariplant

## Trpotčev sirup za odrasle

izvlečka listov ozkolistnega trpotca in zeli vrtne materine dušice

**Pred začetkom uporabe zdravila natančno preberite navodilo, ker vsebuje za vas pomembne podatke!**  
Pri uporabi tega zdravila natančno upoštevajte napotke v tem navodilu ali navodila zdravnika ali farmacevta.

Zdravilo je na voljo brez recepta. Kljub temu ga morate uporabljati pazljivo in skrbno, da vam bo kar najbolj koristilo. Navodilo shranite. Morda ga boste želeli ponovno prebrati. Posvetujte se s farmacevtom, če potrebujete dodatne informacije ali nasvet. Če opazite kateri koli neželeni učinek, se posvetujte z zdravnikom ali s farmacevtom. Posvetujte se tudi, če opazite neželene učinke, ki niso navedeni v tem navodilu. Glejte poglavje 4. Če se znaki vaše bolezni poslabšajo ali ne izboljšajo v 5–7 dneh, se morate posvetovati z zdravnikom.

### Kaj vsebuje navodilo:

- Kaj je zdravilo Mariplant Trpotčev sirup za odrasle in za kaj ga uporabljamo
- Kaj morate vedeti, preden boste uporabili zdravilo Mariplant Trpotčev sirup za odrasle
- Kako jemati zdravilo Mariplant Trpotčev sirup za odrasle
- Možni neželeni učinki
- Shranjevanje zdravila Mariplant Trpotčev sirup za odrasle
- Vsebina pakiranja in dodatne informacije

### 1. KAJ JE ZDRAVILO MARIPLANT TRPOTČEV SIRUP ZA ODRASLE IN ZA KAJ GA UPORABLJAMO

Mariplant Trpotčev sirup za odrasle vsebuje izvleček iz lista ozkolistnega trpotca in izvleček iz zeli vrtne materine dušice. Zdravilne učinkovine lista ozkolistnega trpotca delujejo blago protibakterijsko in blažijo vnetje sluznice ust in žrela, ki je posledica okužbe z mikroorganizmi. Izvleček iz zeli ozkolistnega trpotca vsebuje tudi sluzi, ki v tankem sloju prekrijejo sluznico in jo varujejo pred dražljaji, ki sprožajo kašelj. Izvleček iz zeli vrtne materine dušice zaradi eteričnega olja, ki vsebuje timol, pospešuje izločanje sluzi in lajša izkašljevanje, hkrati pa blaži krče gladkih mišic dihal. Timol deluje tudi antiseptično.

Mariplant Trpotčev sirup za odrasle uporabljamo pri obolenjih dihalnih poti, ki jih spremlja vnetje sluznice ust in žrela ter suh kašelj.

Zdravilo Mariplant Trpotčev sirup za odrasle je tradicionalno zdravilo rastlinskega izvora za navedeno področje uporabe, ki temelji izključno na podlagi dolgotrajnih izkušenj.

### 2. KAJ MORATE VEDETI, PREDEN BOSTE UPORABILI ZDRAVILO MARIPLANT TRPOTČEV SIRUP ZA ODRASLE

**Ne jemljite zdravila Mariplant Trpotčev sirup za odrasle:**

- če ste alergični na (preobčutljivi za) rastline iz družin ustnatic (lat. *Lamiaceae*) ali kobulnic (lat. *Apiaceae*; janež, kumina, koriander, koper ali zelena), anetol ali katero koli sestavino zdravila Mariplant Trpotčev sirup za odrasle (navedena v poglavju 6).

#### Opozorila in previdnostni ukrepi

Pred uporabo zdravila se posvetujte s svojim zdravnikom:

- če imate dolgotrajno obolenje dihal,
- če vam je zdravnik povedal, da imate intoleranco za nekatere sladkorje,
- če imate sladkorno bolezen.

Takoj poiščite zdravniško pomoč pri svojem zdravniku:

- če težko dihate,
- če pred ali med jemanjem zdravila opazite krvav ali gnojni izpljunek,
- če se znaki vaše bolezni ne izboljšajo v 5–7 dneh ali

- pa se med jemanjem zdravila celo poslabšajo,
- če se nenadoma pojavi visoka telesna temperatura.

Sirup vsebuje saharozo, zato ni primeren za sladkorne bolnike (glejte poglavje Zdravilo Mariplant Trpotčev sirup za odrasle vsebuje saharozo).

#### Otroci

Zdravilo Mariplant Trpotčev sirup za odrasle ni primerno za otroke, mlajše od 14 let.

#### Druga zdravila in zdravilo Mariplant Trpotčev sirup za odrasle

Obvestite zdravnika ali farmacevta, če jemljete, ste pred kratkim jemali ali pa boste morda začeli jemati katero koli drugo zdravilo.

Ni podatkov o medsebojnem delovanju zdravila Mariplant Trpotčev sirup za odrasle z drugimi zdravili.

#### Zdravilo Mariplant Trpotčev sirup za odrasle skupaj s hrano in pijačo

Sirup zaužijte po jedi. Priporočamo, da ob sirupu uživате veliko čaja in toplih napitkov. Neposredno po zaužitju sirupa ne uživamo hrane in pijače, ker bi ta lahko pospešila odstranjevanje zdravila s sluznice ust in žrela.

#### Nosečnost in dojenje

Če ste noseči ali dojite, menite, da bi lahko bili noseči ali načrtujete zanositev, se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom, preden vzamete to zdravilo.

Podatkov o varnosti uporabe zdravila Mariplant Trpotčev sirup za odrasle med nosečnostjo in dojenjem ni, zato uporabo tega zdravila med nosečnostjo in dojenjem odsvetujemo.

#### Vpliv na sposobnost upravljanja vozil in strojev

Ni znano, da bi zdravilo Mariplant Trpotčev sirup za odrasle vplivalo na sposobnost vožnje in upravljanja s stroji.

#### Pomembne informacije o nekaterih sestavinah zdravila Mariplant Trpotčev sirup za odrasle

#### Zdravilo Mariplant Trpotčev sirup za odrasle vsebuje saharozo

Če vam je zdravnik povedal, da ne prenašate nekaterih sladkorjev, se pred uporabo tega zdravila posvetujte s svojim zdravnikom.

5 ml sirupa vsebuje 3,1 g saharoze. Če zdravilo uporabljate v skladu z navodilom za odmerjanje, zaužijete z vsakim odmerkom od 6,2 g do 9,3 g saharoze. To morajo upoštevati sladkorni bolniki.

#### Zdravilo Mariplant trpotčev sirup za odrasle vsebuje do 127 mg etanola (alkohola) na odmerek (15 ml sirupa), kar ustreza 3,2 ml piva oziroma 1,3 ml vina na odmerek.

Škodljivo je za tiste, ki trpijo za alkoholizmom. Na vsebnost etanola (alkohola) morajo biti pozorne nosečnice in doječe matere, otroci in skupine z velikim tveganjem, kot so bolniki z jetrnimi obolenji ali epilepsijo.

3. KAKO JEMATI ZDRAVILO  
MARIPLANT TRPOTČEV SIRUP ZA ODRASLE

Pri jemanju tega zdravila natančno upoštevajte napotke v tem navodilu ali navodila zdravnika ali farmacevta. Če ste negotovi, se posvetujte z zdravnikom ali s farmacevtom.

**Če zdravnik ali farmacevt ne svetuje drugače, upoštevajte naslednja navodila za odmerjanje**

**Odrasli in mladostniki, starejši od 14 let:**  
10–15 ml sirupa 3- do 4-krat dnevno.

Sirup zaužijte po jedi. Priporočamo, da ob sirupu uživate veliko čaja in toplih napitkov.

Pred uporabo steklenico pretresite. Po uporabi steklenico dobro zaprite.

**Če ste zaužili večji odmerek zdravila Mariplant Trpotčev sirup za odrasle, kot bi smeli**

Podatkov o prevelikem odmerjanju zdravila Mariplant Trpotčev sirup za odrasle ni. Če ste zaužili večji odmerek zdravila Mariplant Trpotčev sirup za odrasle, kot bi smeli, in če se po prevelikem odmerku pojavijo neželeni učinki, se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom.

**Če ste pozabili vzeti zdravilo Mariplant Trpotčev sirup za odrasle**

Ne vzemite dvojnega odmerka, če ste pozabili vzeti prejšnji odmerek. Zdravilo Mariplant Trpotčev sirup za odrasle vzemite, ko se spomnite in zdravljenje nadaljujte v skladu z navodili. Če je že skoraj čas za naslednji odmerek, pozabljeni odmerek izpustite in jemanje zdravila nadaljujte v skladu z navodili za odmerjanje.

Če imate dodatna vprašanja o uporabi zdravila, se posvetujte z zdravnikom ali s farmacevtom.

4. MOŽNI NEŽELENI UČINKI

Kot vsa zdravila ima lahko tudi to zdravilo neželene učinke, ki pa se ne pojavijo pri vseh bolnikih.

Neželeni učinki tega zdravila niso znani. V redkih primerih se lahko pojavijo prebavne težave in alergija na (preobčutljivost za) sestavine tega zdravila, ki se kaže zlasti na koži ali dihalih.

**Poročanje o neželenih učinkih**

Če opazite katerega koli od neželenih učinkov, se posvetujte z zdravnikom ali farmacevtom. Posvetuje se tudi, če opazite neželene učinke, ki niso navedeni v tem navodilu. O neželenih učinkih lahko poročate tudi neposredno na:

Javna agencija Republike Slovenije za zdravila in medicinske pripomočke, Sektor za farmakovigilanco  
Nacionalni center za farmakovigilanco  
Slovenčeva ulica 22, SI-1000 Ljubljana

- Tel.: 08 2000 500
- Faks: 08 2000 510
- E-pošta: h-farmakovigilanca@jazmp.si
- Spletna stran: www.jazmp.si

S tem, ko poročate o neželenih učinkih, lahko prispevate k zagotovitvi več informacij o varnosti tega zdravila.

5. SHRANJEVANJE ZDRAVILA MARIPLANT  
TRPOTČEV SIRUP ZA ODRASLE

**Zdravilo shranjujte nedosegljivo otrokom!**

Zdravilo po uporabi dobro zaprite in shranjujte pri temperaturi do 25 °C. Shranjujte zaščiteno pred svetlobo v originalni ovojnini.

Tega zdravila ne smete uporabljati po datumu izteka roka uporabnosti, ki je naveden na škatli in steklenički poleg oznake »Uporabno do:«. Rok uporabnosti zdravila se izteče na zadnji dan navedenega meseca.

6. VSEBINA PAKIRANJA IN DODATNE INFORMACIJE

**Kaj vsebuje zdravilo Mariplant Trpotčev sirup za odrasle**

**Zdravilne učinkovine so:**

- izvleček iz lista ozkolistnega trpotca (*Plantago lanceolata* L., folium; extractum). Ekstrakcijsko topilo je voda. Razmerje med drogo in ekstraktom je 1 : 9.
- izvleček iz zeli vrtne materine dušice (*Thymus vulgaris* L. in/ali *Thymus zygis* L., herba; extractum). Ekstrakcijsko topilo je zmes 85 % (m/m) glicerola in 40 % (V/V) etanola v razmerju 1 : 9. Razmerje med drogo in ekstraktom je 1 : 4,5.

**5 ml sirupa vsebuje izvleček iz:**

- 311 mg lista ozkolistnega trpotca (*Plantaginis lanceolatae* folium),
- 6,9 mg zeli vrtne materine dušice (*Thymi herba*).

**Pomožne snovi so:** saharoza, prečiščena voda, etanol, glicerol (E422), natrijev benzoat (E211), eterično olje janeža in levomentol.

**Izgled zdravila in vsebina pakiranja**

Mariplant Trpotčev sirup za odrasle je gosta, viskozna tekočina rjave barve.

Pakiranje: temna steklenica z zaporko, ki vsebuje 200 ml sirupa. Steklenica s priloženo merilno posodico je vstavljena v škatlo.

**Način in režim izdaje zdravila Mariplant Trpotčev sirup za odrasle**

Izdelek Mariplant Trpotčev sirup za odrasle je galensko zdravilo.

Izdaja zdravila je brez recepta v lekarnah

Lekarne Maribor  
Minařikova ulica 6  
2000 Maribor



LEKARNE MARIBOR

Za vse morebitne nadaljnje informacije o tem zdravilu se lahko obrnete na proizvajalca: Lekarne Maribor, Minařikova ulica 6, SI-2000 Maribor.

- Tel.: 02 450 28 00
- E-pošta: info@mb-lekarne.si

**Navodilo je bilo nazadnje revidirano:**  
februar 2024